

# Drogues : comprendre la terminologie pour bien traduire

02/06/2023



Police Judiciaire  
Fédérale

Direction de la lutte  
contre la criminalité  
grave et organisée  
DJSOC

Centrex Drogues

# DJSOC / Centrex Drogues



Petit commerce



Trafic



Production

# Clanlab Response Unit (C.R.U.)



Team multidisciplinaire:

- DJSOC (service appui)
- Pompier (Conseiller substances dangereuses)
- INCC

# Attentes ?

## Difficultés rencontrées ?

Connaissance Produits

Terminologie du matériel lié à la production?

Jargon/noms de rue des stupéfiants ?

Qualification des infractions ?

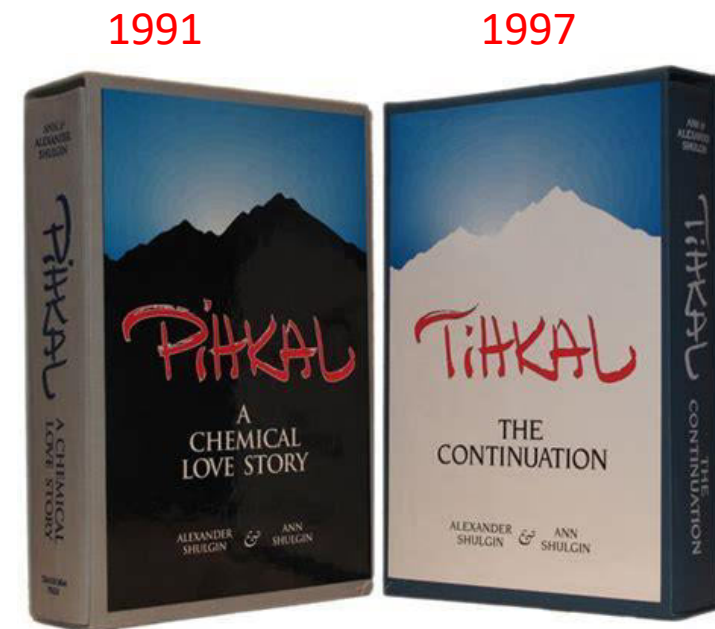
# Classification des drogues

- Classification selon qu'elles soient **réglementées ou non (légal vs illégal)**
  - Conventions internationales (1961,1971) vs NSP
  - Législation nationale (approche générique en Belgique)

# "Nouvelles" substances psychoactives (NSP)

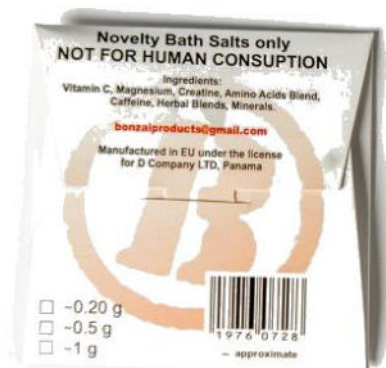
**Noms de rue :** *research chemicals, RC, designer drugs, legal high's, bath salts....*

- cannabinoïdes, phénéthylamines, tryptamines, pipérazines, cathinones, dérivés fentanyl
- raisons:
  - variation structurelle --> nouveaux effets
  - contournement de la législation sur les drogues
- effets similaires mais plus puissants--> 'zombie' drug



# "Nouvelles" substances psychoactives (NSP)

- mentions: 'not for human consumption', 'bath salt', 'plant growth regulator', 'potpourri', 'encens'





# Classification des drogues

- Classification en fonction de l'origine
  - Naturelle (ex: cannabis)
  - semi-synthétique (ex: héroïne, cocaïne)
  - Synthétique (ex: amphétamine )
- Classification en fonction des effets

# La roue des drogues

<http://thedrugswheel.com/?page=wheels>

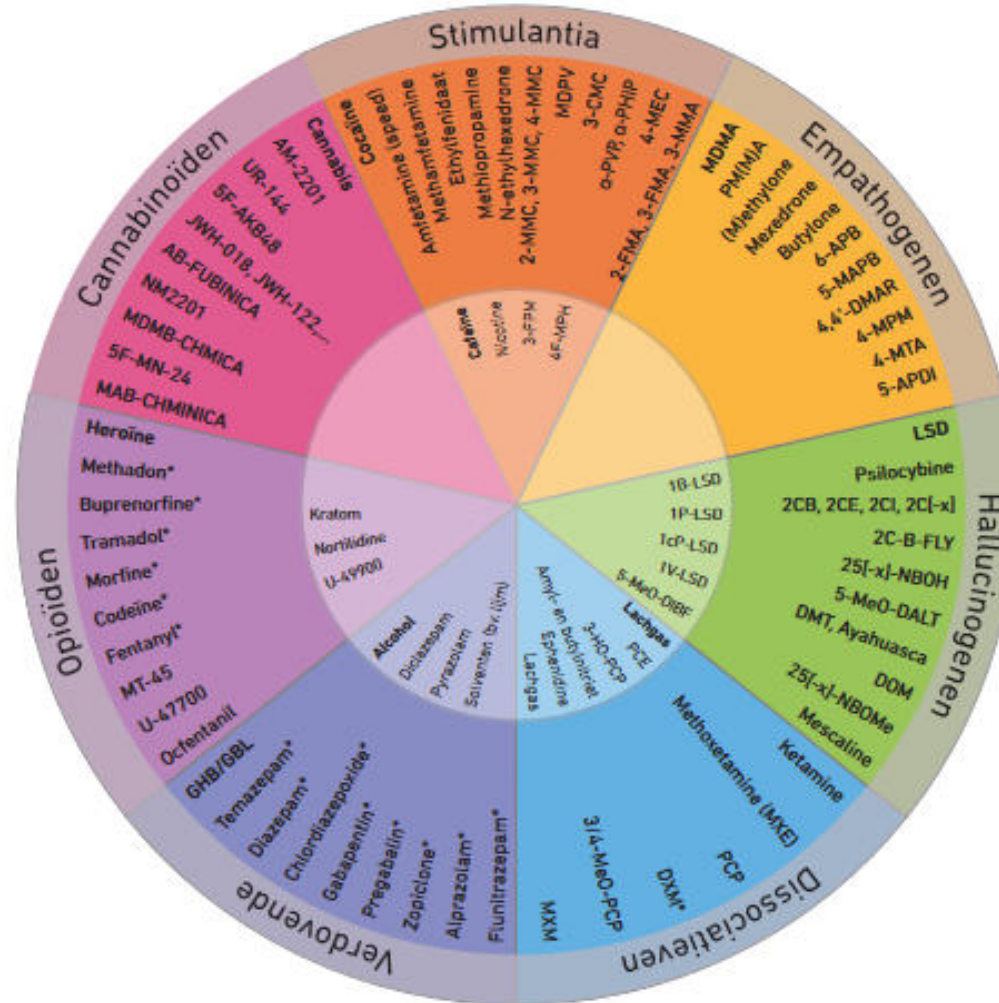
Catégories selon les effets :

- Cannabinoïdes
- Stimulants
- Empathogènes/entactogènes
- Psychédéliques/hallucinogènes
- Dissociatifs
- Dépresseurs du SNC
- Opioides

# Het Drugwiel

Een nieuw model voor productinformatie

[Belgie versie 2.0 • 26/04/2022]



Stoffen in de binnenring zijn legaal.

Stoffen in de buitenring zijn illegaal of zijn voorschriftplichtig\*.

Aangepast aan de Belgische context door VAD en WIV

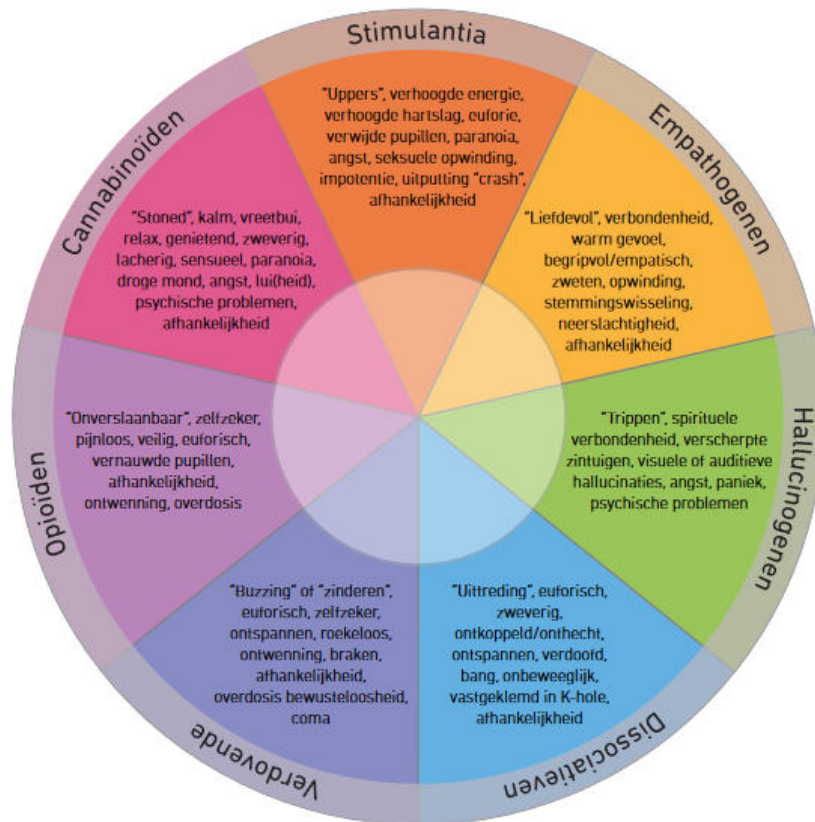
# Roue des drogues - effets

## Het Drugwiel

Een nieuw model voor productinformatie

Effecten per categorie

[België versie 2.0 • 26/04/2022]



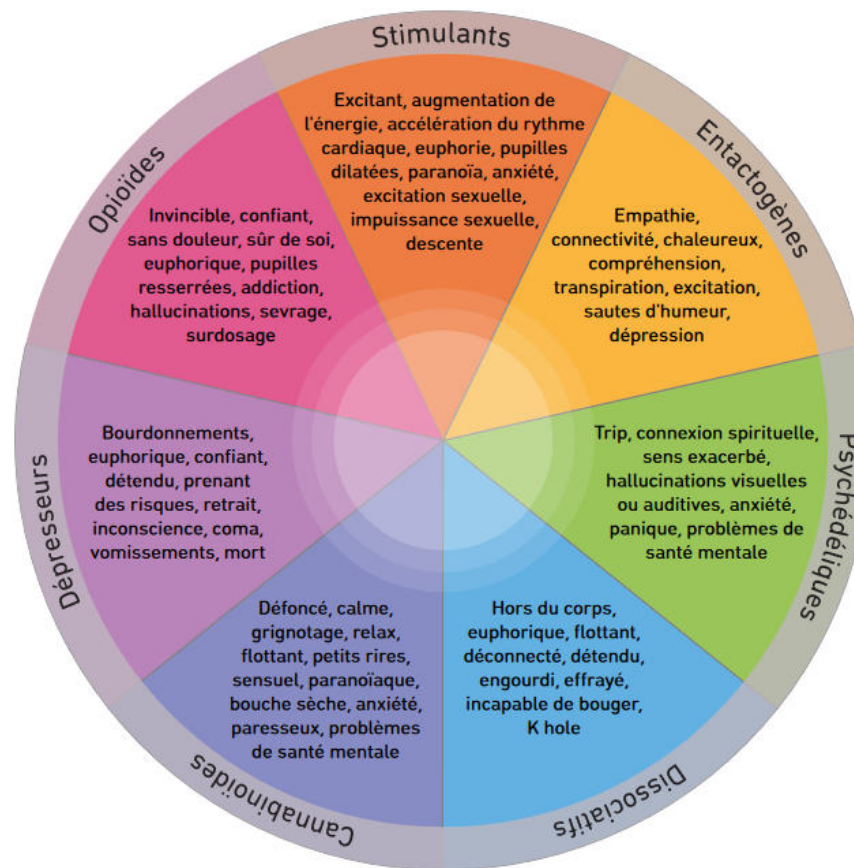
Aangepast aan de Belgische context door VAD en WIV

## The Drugs Wheel

Nouvelle ère des drogues

Effets par catégorie

[version 2.0 fr/be • 08/07/2018]

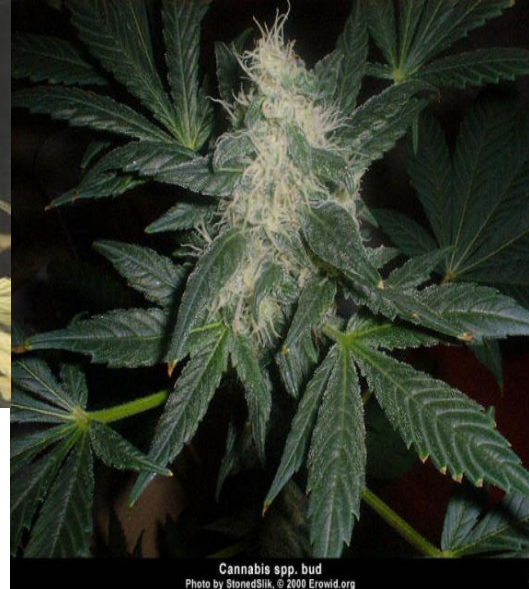
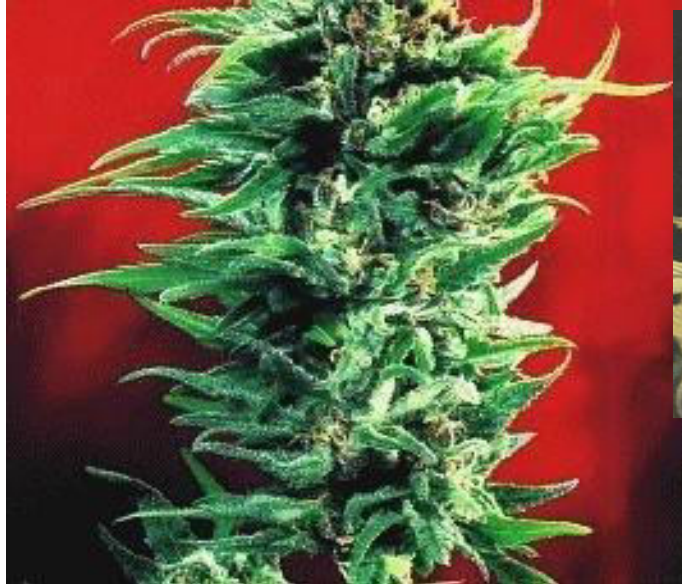


Modifié par Modus Vivendi • <https://www.modusvivendi-be.org>

# Les produits

# Cannabis : la plante

Bouture  
Stek



Sommités fleuries /  
Hoofdtoppen /buds

# Cannabis

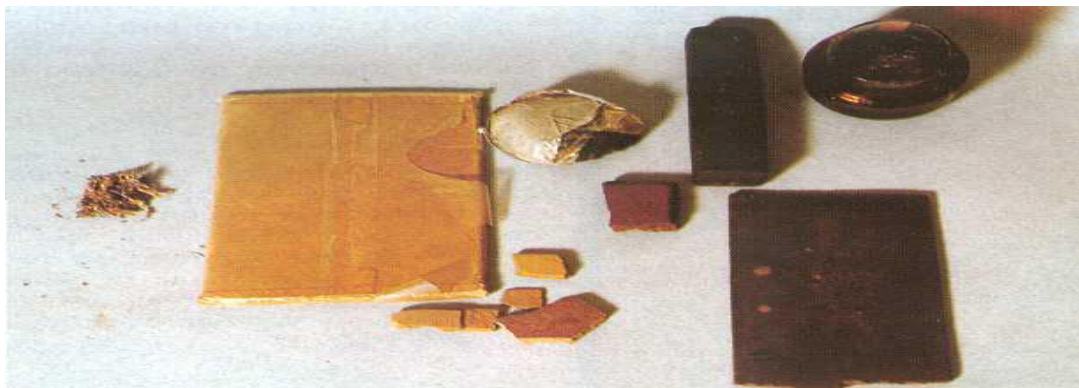
**Herbe** : « Marijuana/Marihuana

Noms de rue : *wiet, weed, marie-jeanne, beuh, ganja, sla, wienie, wirrie, gras ...*

*Variétés diverses : amnesia, lemon haze, white widow, skunk, ...*  
Cali weed

**Résine** : « haschisch / hasjiej

Noms de rue: *shit, chira, assie, kif, pollen, techi, teuch*



**Consommation:**  
fumé  
Joint, *garo, spliff, pétard*

Pipe à eau, *bang, bong* →





Bonbons infusés au THC

Space cake

Hasj olie

“Beurre de Marrakech”





# Cannabis à faible teneur en THC

Les produits issus du cannabis contiennent :

- $\Delta^9$ -THC /tetrahydrocannabinol  
- la substance euphorisante

Faible teneur < 0,2%  $\Delta^9$ -THC

- CBD /cannabidiol
  - Pas d'effet euphorisant
  - Effets pharmacologiques ? (sédatif, antiépileptique, anti-inflammatoire, antiémétique)
  - CBD shops: huile, cosmétiques, aliments, têtes de fleurs séchées (=odeur et aspect de la marijuana)
- Autres cannabinoïdes (ex: CBN, CBG)



# Cocaïne

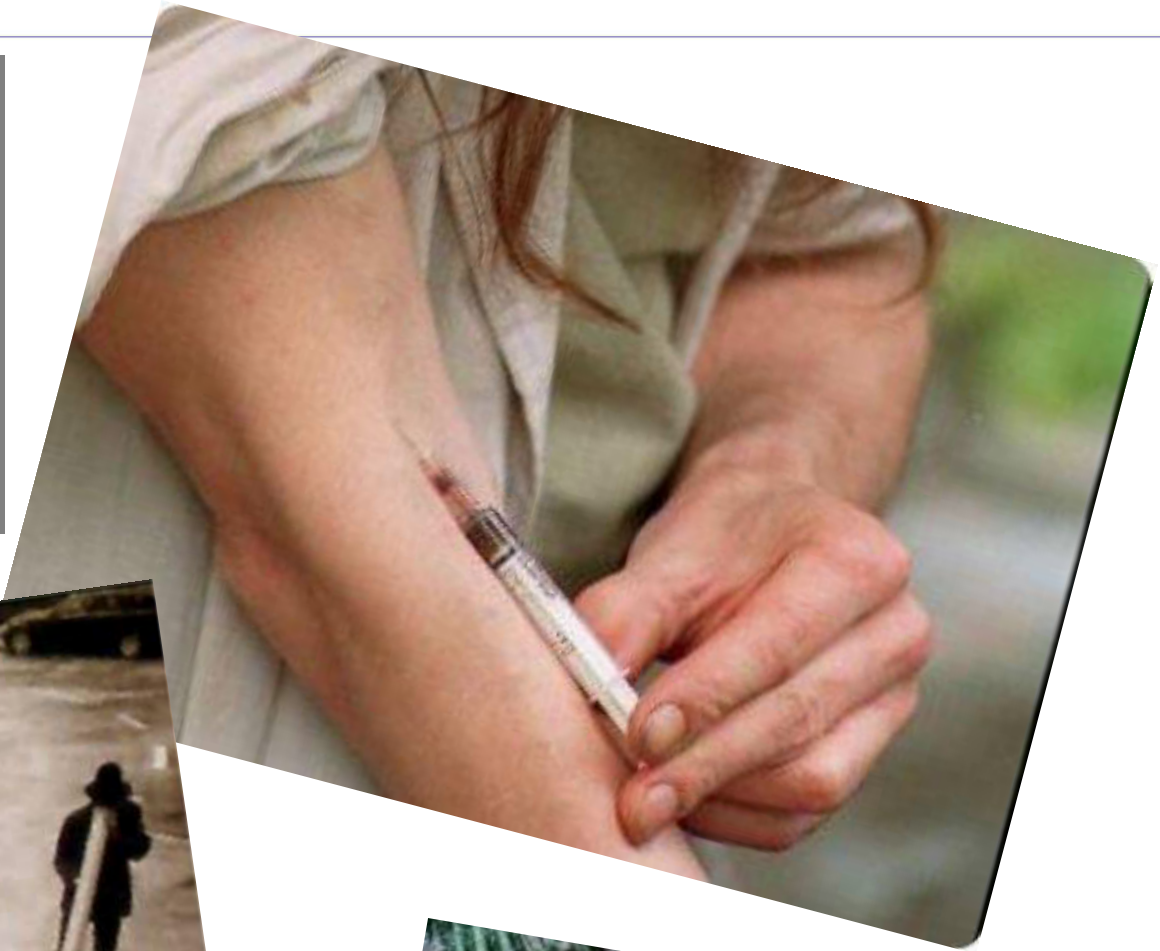
**Noms de rue:** *c, cc, coke, coco, Cécile, Caroline, cesse, blanche, neige, sneeuw, snow, bakmeel/farine, Sos, sosa, witte..*

Cocaïne-HCl= sel → poudre

**Effets:** stimulant – accroît vigilance, endurance, confiance en soi

**Consommation :** sniff, injection



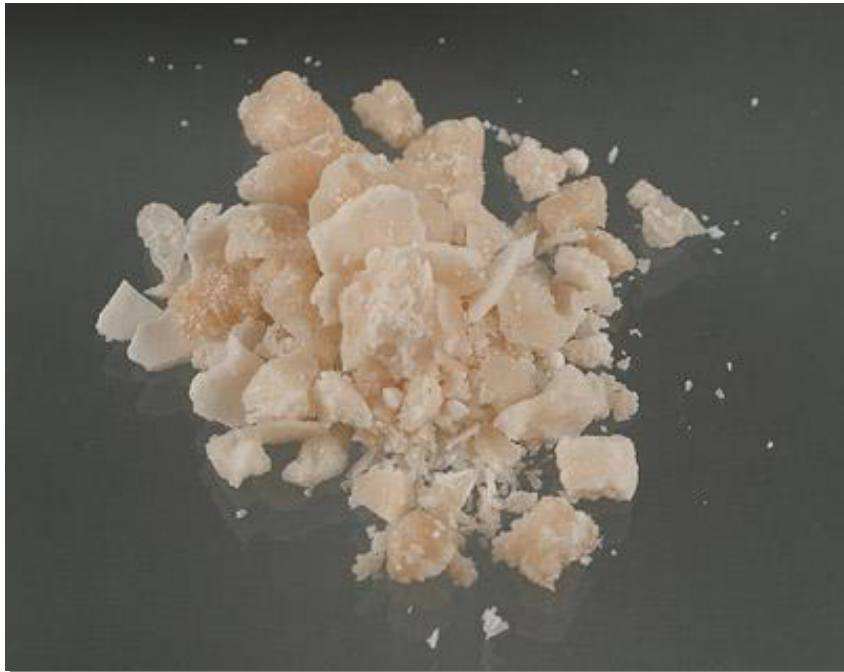


# Crack – cocaïne basée

**Noms de rue:** « free base », rocks, Roxanne, caillou, galette,

**Consommation :** fumé - inhalé

**Effets:** plus intenses mais plus courts que cocaïne HCL



# Héroïne

- opiacé semi-synthétique issu de l'opium
- opium
  - résine brune
  - fumé ou mâché
  - contient les alcaloïdes: morphine, codéine, noscapine et papavérine



pavot



latex



opium

# Héroïne

**Noms de rue:** *brune, rabla, came, tar, dré, poudre, smack, schnouff, brown sugar, china white*

## Consommation:

Inhalée : « chasser le dragon » / « chinezen »

Injectée

Sniffée

**Opiacé de synthèse = opioïde**

## Produits de substitution :

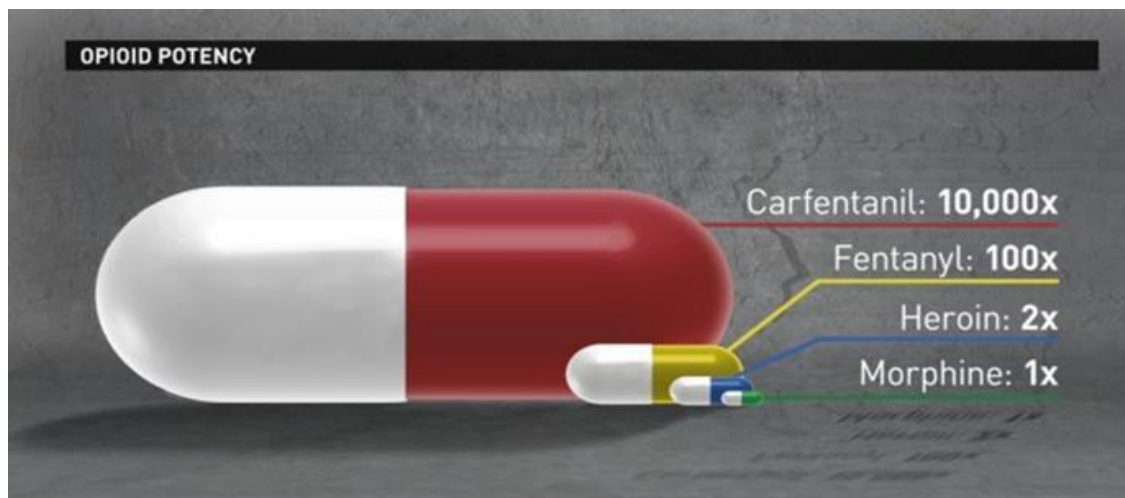
BHD (buprénorphine haut dosage)  
(« Subutex »)

Méthadone



# Opioïdes - fentanyl

- Analogues du fentanyl: ocfentanil, acrylfentanyl, carfentanil, ...
- Très problématique aux USA, Canada, Estonie,...
- Poudre très fine → consommation via la bouche, la peau, les yeux, le nez → protection obligatoire durant la manipulation



# Fentanyl - formes

Patches



Comprimés



Sprays nasaux



Liquide



Poudres



# Khat/Qat

Aussi appelé: *miraa*



**Consommation** : maché ou infusé

**Effet:** Stimulant – réduit la fatigue et la sensation de faim.

Substance active = cathinone

→ Dérivés synthétiques = cathinones (NPS) tels que « Flakka » ( $\alpha$ -PVP), mephedrone (4-MMC), clephedrone (4-CMC), ...



# Amphétamine

**Noms de rue:** *speed* (+caféine), amphet',  
**Consommation :** sniffée, orale, injectée  
**Effets:** propriétés stimulantes et anorexigènes



# MDMA / XTC

**Noms de rue :** XTC, ecstasy, snoepjes, MD, Molly, Taz,

**Formes :** cristaux (MDMA HCl) - comprimés

**Effets :** entactogène (stimule l'empathie et la sociabilité) – euphorie, bien-être + Stimulant (dérivé de l'amphétamine)

Risque d'hyperthermie – overdose : comprimés fortement dosés !



# Methamphétamine

**Noms de rue :** *crystal meth, ice, tina, yaba, shabu*

**Consommation :**

fumé, inhalé, injecté, sniffé

**Effets :**

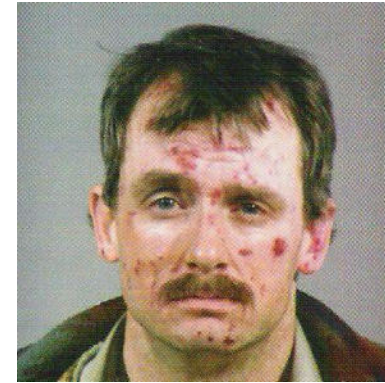
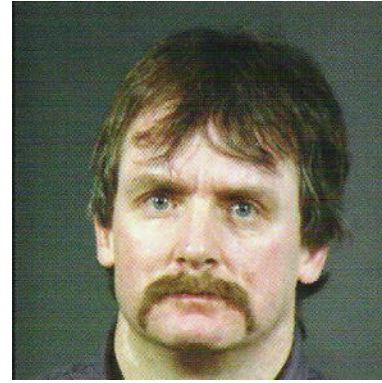
stimulants similaires aux  
amphétamines plus intenses  
et durables



# Na - Voor



+ 30 maanden



+ 3 maanden



+ 18 maanden



+ 4 maanden

# GHB - (gamma-hydroxy-butyrate)



Facile à produire à partir de GBL (gamma-butyrolactone).

Le GBL = solvant industriel (détergent pour la peinture, jantes,...) se transforme en GHB après absorption.

Effets: semblables à l'alcool (relaxant, désinhibant). Faible marge entre la dose recreative (euphorisante) et la dose qui provoque un coma potentiellement mortel !

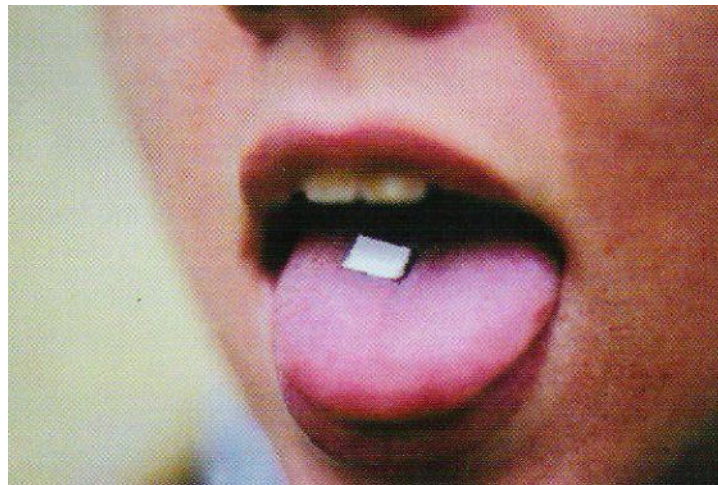
Noms de rue : ecstasy liquide, Liquid E, "drogue du viol", G

# LSD – acide lysergique



**Noms de rue :** *buvard, acide, trip,*  
**Effet psychédélique** – modification intense des perceptions sensorielle, hallucinations, perte de contact avec la réalité, « bad trip »

**Forme :** papier imprégné d'1 dose, liquide, micropointes (microdots), gelatine



# Ketamine

**Noms de rue:** *K, Special K, Ket', Keta, kit-kat, ketty...*

**Consommation :** sniffé ou injecté

substance utilisée comme anesthésique vétérinaire et humain

**Effets :** dose modérée: relaxation, sensation de flottement, euphorie - Forte dose : dissociation du corps et de l'esprit, incapacité de bouger, trou noir, « K-hole »





# Champignons hallucinogènes

Substance active : psilocybine

**Noms de rue** : *champis*, *paddo's*, *psilo's*,

**Consommation**: *orale*



# Ayahuasca



Boisson hallucinogène  
(combinaison de 2 plantes : feuilles de *psychotria viridis* +  
Écorce de liane *banisteriopsis caapi* )  
→ DMT

Cérémonie chamanique « expérience mystique »



# Protoxyde d'azote / Oxide nitreux (N2O)

Noms de rue: Gaz hilarant / *proto*,

- utilisé dans l'industrie alimentaire (gaz pour siphon chantilly)
- Parfois aussi dans le milieu médical (analgésique ou en complément d'autres anesthésiants)
- Fins récréatives



# Lean



Melange de sirop à la codéine avec boisson type Sprite  
Nom de rue : *Lean, Purple drank*



# Pour en savoir plus :

Manuel UNODC :

[https://www.unodc.org/documents/scientific/Terminology\\_and\\_Information\\_on\\_Drugs-E\\_3rd\\_edition.pdf](https://www.unodc.org/documents/scientific/Terminology_and_Information_on_Drugs-E_3rd_edition.pdf)

Fiches Drogues OEDT:

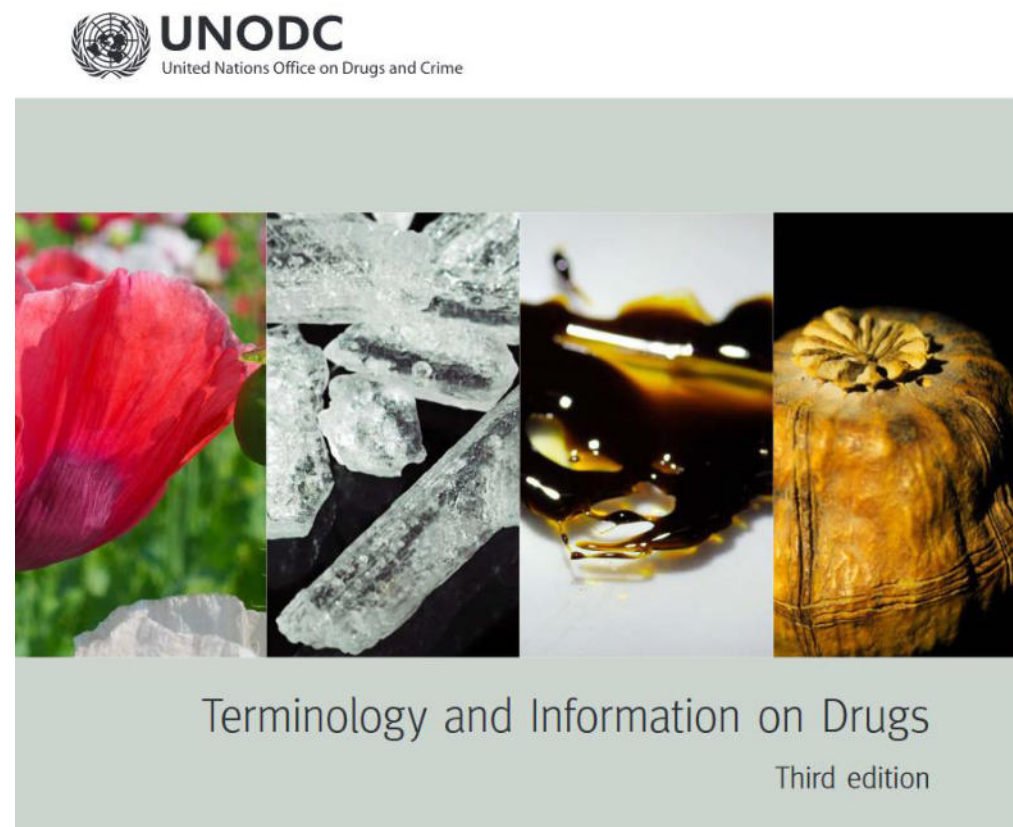
<https://www.emcdda.europa.eu/publications/drug-profiles> (EN/FR)

Infodrogues (FR)

<https://infodrogues.be/informations/produits/>

VAD (NL)

<https://www.vad.be/themas>



# La production de drogues

- Types de drogues
- Production
- Lieux liés à la production



# Types de drogues

## Production industrielle

- Cannabis
- Amphétamines (ATS)
  - Amphétamine (Speed)
  - MDMA (XTC)
  - Méthamphétamine
- Cocaïne (extraction et conditionnement)

## Autres

- Kétamine, GHB, (héroïne), (NPS), (fentanyl?), ...



# Cannabis – Amphétamine – MDMA - Meth





# GHB – NPS - Cocaine



# Production de cannabis (indoor)



# Cultivateur de boutures





Ballast



LED



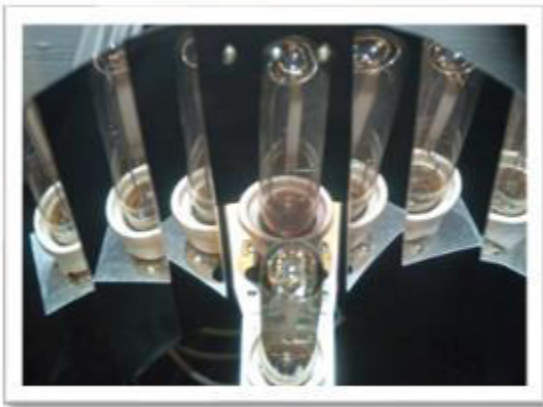
Variateurs pour ventilateurs



Filtre à charbon actif



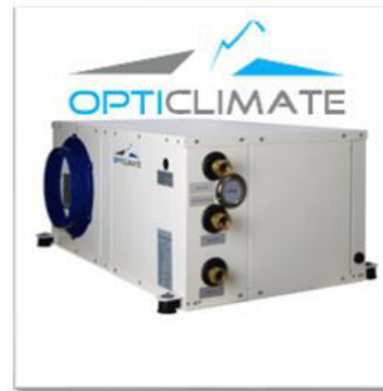
Extracteur d'air / Turbine



Ampoules et réflecteurs



Flexibles



Climatiseur



Ventilateur



Générateur de CO2

# Matériel



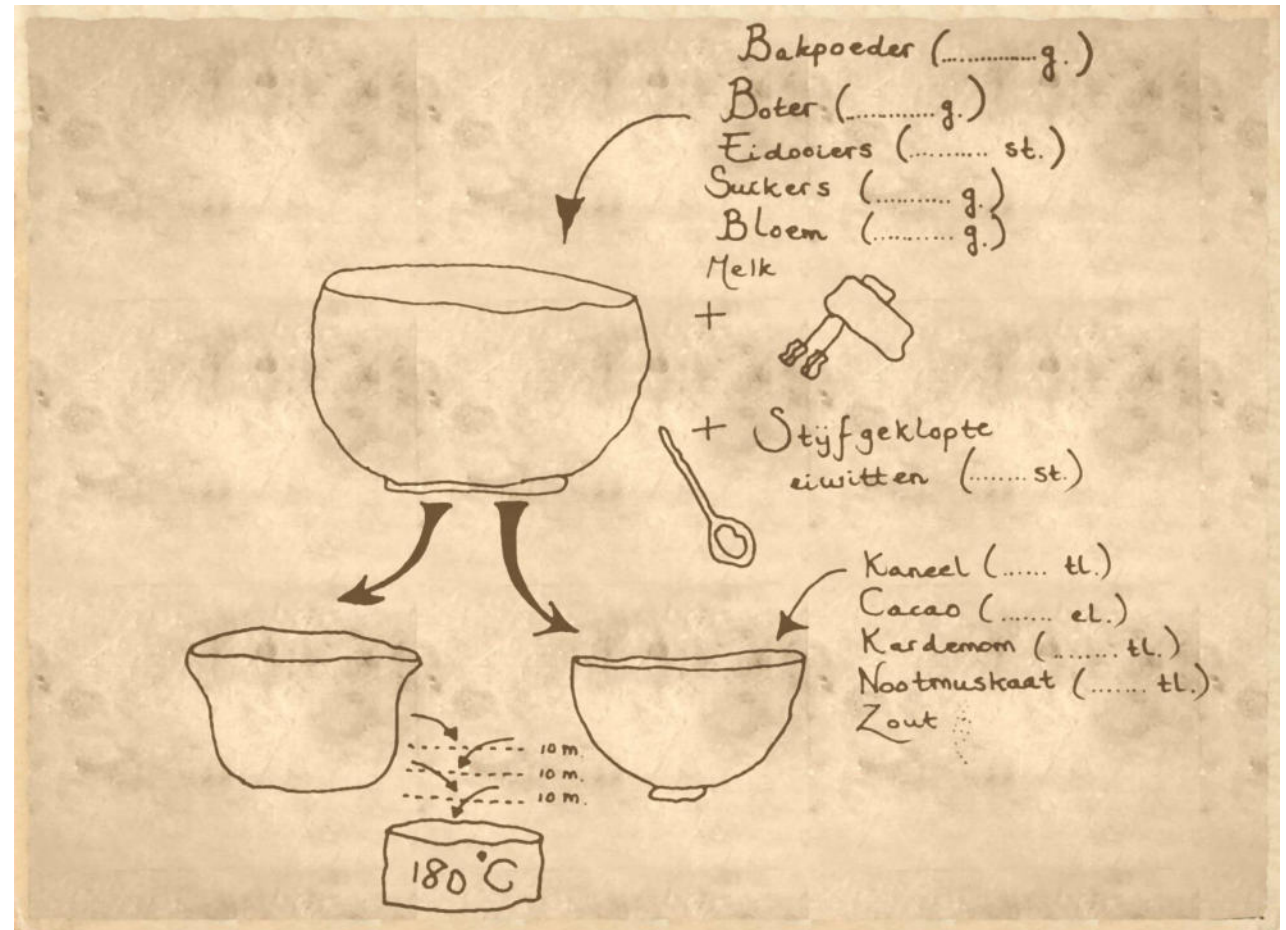
Générateur d'ozone



Canna cutters

# Production de drogues synthétiques

- ✓ Ingrédients
- ✓ Matériel
- ✓ Recette
- ✓ Lieux liés à la production



# Ingrédients

✓ Précurseurs (= matière première) / pré-précurseurs

✓ Produits chimiques:

- Formamide, monométhylamine, phosphore rouge, ...
- Acides
- Bases
- Solvants
- Catalyseurs
- ...

✓ Gaz :

- Butane, propane
- Hydrogène
- Ammoniac
- ...



# Matériel (hardware)

- Verrerie
  - Réacteurs
  - Distillateurs
  - Séchoirs
  - Éléments chauffants
  - Réfrigérateurs
  - ...
- 
- ✓ sur mesure (cf. facilitateurs)
  - ✓ parfois récupération





# Recette

smelt: 1 g AP = 1.8 water, 0.8 ZWA  
85°C 4 UUR

1<sup>st</sup> FASE: 2B = 1.7 FOR, 0.7 MICR  
135°C ± 3,5 UUR

2<sup>de</sup> FASE: 1L die = 1L water, 0.350 CAK  
95°C ± 3 UUR

300 B.  
500 ZZ.  
400 FOR.  
23 zakcaus  
A47

# Stockage



# Labo de conversion



# Labo d'amphétamine



# Labo de MDMA



# Cristallisation



# Fabrication de comprimés



# Labo de méthamphétamine





# Extraction et conditionnement de cocaïne



# Produits de coupe

Substances pharmacologiquement inertes (diluants) ou actives (adultérants) ajoutées au produit psychoactif avant qu'il ne soit acquis par le consommateur.

- Mannitol
- Lévamisole
- Caféine
- Phénacétine
- Paracétamol
- Lidocaïne
- ...

# Dumpings



# Terminologie

Liste du matériel

Liste des produits chimiques

# Qualification des infractions (BNG)

## → Extraction des tables de référence(reftab)

AFE.Label_d	AFE.Label_f	Nomenclatuur_gerechtigd_Feiten.Label_d	Nomenclatuur_gerechtigd_Feiten.Label_f
Drugs / in- en uitvoer	Drogues / import - export	In-, uitvoer van verdovende middelen zonder machtiging	Importation, exportation de stupéfiants sans autorisation
Drugs / fabricatie	Drogues / fabrication	Onwettige bewerking, aanmaak en vervaardiging van verdovende middelen	Manipulation, fabrication et production illégale de stupéfiants
Drugs / fabricatie	Drogues / fabrication	Teelt van drugs	Culture de stupéfiants
Drugs / verkopen	Drogues / vente	Verkopen of te koop aanbieden van verdovende middelen zonder machtiging	Vente ou présentation à la vente de stupéfiants sans autorisation
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van meerderjarigen	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des personnes majeures
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van minderjarigen van meer dan 16 jaar	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des mineurs de plus de 16 ans
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van minderjarigen tussen 12 en 16 jaar	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des mineurs âgés entre 12 et 16 ans
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Het gebruik van verdovende middelen vergemakkelijken, te bezwarende of kosteloze titel, ten aanzien van minderjarigen van minder dan 12 jaar	Faciliter l'usage de stupéfiants, à titre onéreux ou gratuit, à des mineurs au-dessous de l'âge de 12 ans
Drugs / hulp bij het gebruik	Drogues / aide à la consommation	Aanzetten tot het gebruik van verdovende middelen	Incitation à l'usage de stupéfiants